

son Bay, och alla säja med en mun, och beskrifva landet 5. gångor värre, än Hr Archiat. beskrifvit Lappland; de villa alla norr om Quebec så aldrig det ringaste för kiölden skull, utan lefva alla af kiött; de hafva ei någon frukt at äta, bara blåbär, hiortron, åkerbär, rönbär, och kråkbär, samt odon. alt landet sterilissima terra. iag tänkte gå til Acadia, men det olyckel. kriget, som nu i höst upkommit emellan de Engelske der, och de Willa, som nu dräpa ganska många menniskior, hvarom alla avisor här äro fulla, giöra, at iag älskar mit lif hållre, och betackar mig, at låta få hufvudskålen af mig, som de nu der göra åt de Engelske. vid Siöarna i Canada wil iag resa, hvarom iag förr skrifvit; ingen fara, at icke det der växer, skal växa i Sverige; kiölden der lika; mäst hela denna månad har Celsii Thermometer stått nu om mornarna i Solgången för 10 til 13. grader under 0, och ibland midt om dagen 9 à 10. grader även under 0, hvad då längre norrut; ingen ting nyttigt växer i norra delen af Canada, min tid för ädel gå och nöta den der bort. men får iag ei permission från Hans Maj<sup>t</sup> i Franckrike, at resa der, kan iag ei skaffa mycket godt, hvarom iag förr skrifvit. Alla bekanta, gynnare och vänner hälsas; iag måste tussendfalt mot min vilja tvärstadna och lefva til min död

Högvälborne Hr Baron och Vice Præsidentens  
så ock

Högädle Hr Archiaterns

Allerödmiukaste T<sup>re</sup>  
Pehr Kalm.

Philad. d. 29 Nov.  
1749.

Et skepp går i andra veckan, då . . .<sup>4</sup> mycket frö och lång memoire til Wettsk. Acad. de ligga alt färdiga; mera i vår af samma slag, ty de skola delas med flere skepp, för större säkerhet.

Utanskrift:

To  
*The Secretaire of the Swedish Royal  
Society of Sciences in Upsal  
in Sweden,*  
Master Charles Linnæus

in  
*Stockholm  
and Upsal.*

Linn. Soc., Vol. VIII: 22—23.

Brefvet är riktadt till baron S. C. Bjelke och Linné gemensamt.

<sup>1</sup> Bänckköp = låtsadt köp, skenköp.

<sup>2</sup> PETER KOCK, född i Sverige, var sergeant i svenska armén på Carl XII:s tid, utvandrade till Amerika, handelsman, trustee och kyrkorådsledamot i Vicacoa församling, död 1749.

<sup>3</sup> JOHN CLAYTON, se Afd. I: D. 3, s. 195, not 2.

<sup>4</sup> Oläsligt.